

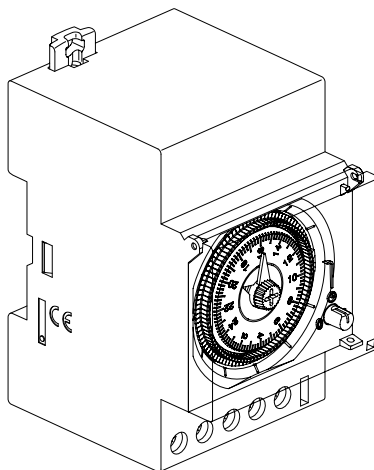
INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

MECHANICAL SWITCH CLOCK
MECHANICKÉ SPÍNACÍ HODINY



MAN-A16-001-A230
MAE-A16-001-A230

1













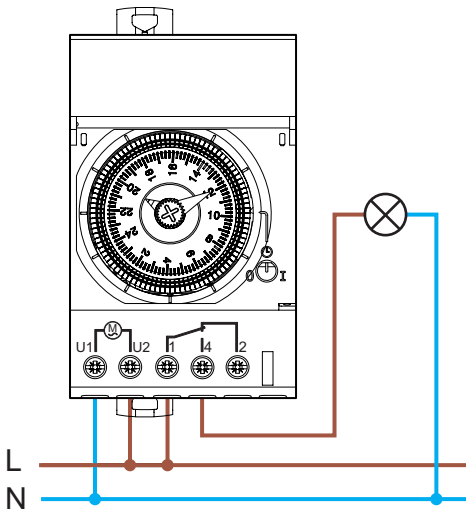
Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.


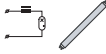






Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

2

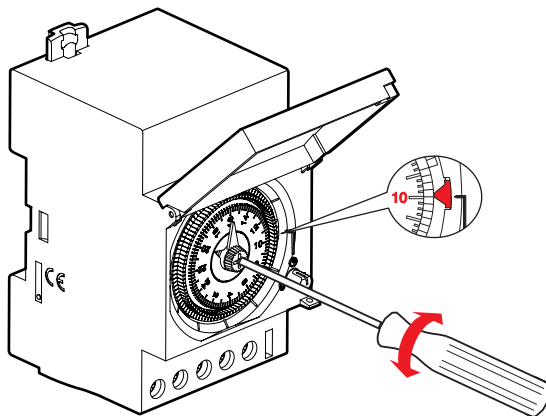
TECHNICAL PARAMETERS TECHNICKÉ PARAMETRY

	MAE-A16-001-A230	MAN-A16-001-A230
	230 V 50 Hz	230 V 50/60 Hz
	1x 16 A / 250 V ~ $\mu \cos\varphi = 1$	1x 16 A / 250 V ~ $\mu \cos\varphi = 1$
P	0,85 W	0,6 W
	50 Hz	$\pm 2 \text{ s / day}$ $\pm 2 \text{ s / den}$
	 1,5 ... 4 mm ²	 1,5 ... 2,5 mm ²  8 mm
	-	100 h
	- 10 °C ... +55 °C	
	- 10 °C ... +60 °C	

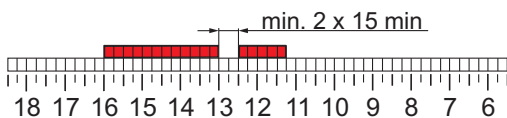
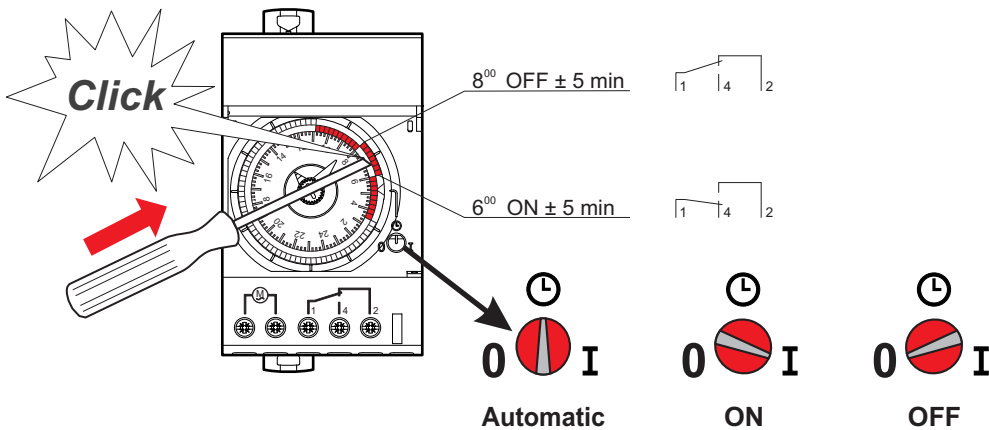


	
3 680 W	1 400 VA
	
1 000 W	1 000 W
	
1x 58 W ≤ 7μF	1 000 W
	
2 300 W	100 W

3 TIME SETTING
NASTAVENÍ ČASU



4 PROGRAMMING
PROGRAMOVÁNÍ



5 Only materials which have low adverse environmental impact and which do not contain dangerous substances as specified in ROHS directive have been used in the product.

Ve výrobku jsou použity materiály s nízkým negativním dopadem na životní prostředí, které neobsahují zakázané nebezpečné látky dle ROHS.

**ESPAÑOL****SLOVENSKY****ПО-РУССКИ****PO POLSKU****DEUTSCH**

MAN-A16-001-A230

MAE-A16-001-A230

Návod k použitiu

SLOVENSKY

Mechanické spínacie hodiny - MAN-A16-001-A230, MAE-A16-001-A230

- 1** Montáž, obsluhu a údržbu môže vykonávať iba osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou.
- 2** Technické parametre
- 3** Nastavenie času
- 4** Programovanie
- 5** Vo výrobku sú použité materiály s nízkym negatívnym dopadom na životné prostredie, ktoré neobsahuje zakázané latky podľa ROHS

Инструкция по эксплуатации

ПО-РУССКИ

Механический таймер - MAN-A16-001-A230, MAE-A16-001-A230

- 1** Установку, обслуживание и уход может проводить только лицо с соответствующей электротехнической квалификацией.
- 2** Технические параметры
- 3** Настройка времени
- 4** Программирование
- 5** В изделии применены материалы с малым негативным влиянием на окружающую среду, которые не содержат запрещенные опасные вещества, указанные в директиве ROHS.

Instrukcja obsługi

PO POLSKU

Mechaniczny zegar włączający - MAN-A16-001-A230, MAE-A16-001-A230

- 1 Montaż, obsługę i konserwację wykonywać może wyłącznie odpowiednio wykwalifikowana osoba z branży elektrotechnicznej.
- 2 Parametry techniczne
- 3 Ustawienie czasu
- 4 Programowanie
- 5 W wyrobie zastosowane zostały materiały z niskim negatywnym oddziaływaniem na środowisko naturalne, które nie zawierają zakazanych niebezpiecznych substancji zgodnie z ROHS.

Gebrauchsanweisung

DEUTSCH

Zeitschaltuhr - MAN-A16-001-A230, mechanische - MAE-A16-001-A230

- 1 Die Montage, die Bedienung und Instandhaltung kann nur der Arbeiter mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation verrichten.
- 2 Technische Parameter
- 3 Zeiteinstellung
- 4 Programmieren
- 5 Für das Erzeugnis werden Stoffe mit niedrigen negativen Umweltauswirkungen angewandt, die keine verbotenen gefährlichen Stoffe nach ROHS enthalten.

Instrucciones de uso

ESPAÑOL

Reloj mecánico de contacto - MAN-A16-001-A230, MAE-A16-001-A230

- 1 El montaje, servicio y mantenimiento puede realizar únicamente la persona con la cualificación electrotécnica correspondiente.
- 2 Parámetros técnicos
- 3 Regulación del tiempo
- 4 Programación
- 5 En el producto están usados los materiales que tienen incidencia negativa baja al medio ambiente, que no incluyen las materias peligrosas prohibidas según ROHS.

